

M.H

PCT

WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM  
Internationales BüroINTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE  
INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation <sup>7</sup> : <b>D21B 1/34</b>	<b>A1</b>	(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: <b>WO 00/01878</b>  (43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 13. Januar 2000 (13.01.00)
<p>(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP99/03853</p> <p>(22) Internationales Anmeldedatum: 2. Juni 1999 (02.06.99)</p> <p>(30) Prioritätsdaten: 198 29 648.7 2. Juli 1998 (02.07.98) DE</p> <p>(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): REA GESELLSCHAFT FÜR RECYCLING VON ENERGIE UND ABFALL MBH [DE/DE]; Rottmannstrasse 18, D-80333 München (DE).</p> <p>(72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): WILJAN, Harry [DE/DE]; Hans-Sachs-Strasse 8, D-80469 München (DE). CARRA, Roland [DE/DE]; Reischlweg 16, D-80939 München (DE).</p> <p>(74) Anwalt: BARTH, Stephan; Reinhard, Skuhra, Weise &amp; Partner GbR, Friedrichstr. 31, Postfach 44 01 51, D-80750 München (DE).</p>	<p>(81) Bestimmungsstaaten: BR, CA, CN, CZ, HU, ID, IN, JP, KR, MX, NO, PL, RO, SI, US, eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).</p> <p><b>Veröffentlicht</b> <i>Mit internationalem Recherchenbericht.</i></p>	

(54) Title: COARSE DIRT COLLECTOR FOR REMOVING COARSE MATERIAL FROM A PULPER AND CORRESPONDING METHOD

(54) Bezeichnung: GROBSCHMUTZFÄNGERVORRICHTUNG ZUM HERAUSHEBEN DER GROBSTOFFE AUS EINEM PULPER UND ENTSPRECHENDES ARBEITSVERFAHREN

## (57) Abstract

The invention relates to a coarse dirt collector (7) for removing coarse material from a pulper (1). The coarse dirt collector (7) comprises a support arm (8) with a collecting basket (9). The collecting basket (9) consists of a frame (11) on which tines (Z) are fixed by means of a grid. The coarse dirt collector can be pivoted into and out of the pulper, to which end it moves about an axis of rotation (A) positioned at an angle to the plane that is perpendicular to the longitudinal axis (P) of the pulper. Said angle is between 20° and 40°. The advantage of said device is that the coarse dirt collector (7) has to carry out only one movement between its collecting and unloading position and unloading can take place automatically without need for a special scraping device. Because of the position of the tines (Z) there is no risk of undesirable loss of coarse material prior to unloading. This minimizes the mechanical and control-engineering related complexity of the device provided for by the invention in relation to the prior art and reduces the raking process cycle time. The coarse dirt collector is constructed such that it has as large a capacity as possible for the collection of coarse material. The coarse dirt collector also makes it possible selectively to remove only light-weight coarse material from the pulper.

